

UNEP/OzL.Pro.WG.1/resumed.37/4  
UNEP/OzL.Pro.WG.1/38/4  
UNEP/OzL.Pro.ExMOP/3/4  
UNEP/Ozl.Pro.28/6



**Программа Организации  
Объединенных Наций по  
окружающей среде**

Distr.: General  
14 April 2016

Russian  
Original: English

**Рабочая группа открытого состава  
Сторон Монреальского протокола по  
веществам, разрушающим озоновый слой  
Возобновленное тридцать седьмое совещание**  
Вена, 15 и 16 июля 2016 года

**Рабочая группа открытого состава Сторон  
Монреальского протокола по веществам,  
разрушающим озоновый слой  
Тридцать восьмое совещание**  
Вена, 18-21 июля 2016 года

**Внеочередное Совещание Сторон  
Монреальского протокола по веществам,  
разрушающим озоновый слой  
Третье совещание**  
Вена, 22 и 23 июля 2016 года

**Двадцать восьмое Совещание Сторон  
Монреальского протокола по веществам,  
разрушающим озоновый слой**  
Кигали 10-14 октября 2016 года

**Предлагаемая поправка к Монреальскому протоколу по  
веществам, разрушающим озоновый слой, представленная  
Индией**

**Записка секретариата**

1. В соответствии с пунктом 2 статьи 9 Венской конвенции об охране озонового слоя секретариат распространяет представленное Индией предложение о внесении в Монреальский протокол по веществам, разрушающим озоновый слой, поправки относительно гидрофторуглеродов (ГФУ) (см. приложение). Это предложение распространяется в том виде, в котором оно было получено секретариатом, и официально не редактировалось.
2. Это предложение о внесении поправки, изложенное в документе UNEP/Ozl.Pro.27/6, наряду с тремя другими предложениями о внесении в Протокол поправок относительно ГФУ, представленными Канадой, Мексикой и Соединенными Штатами Америки (UNEP/Ozl.Pro.27/5), Европейским союзом и его государствами-членами (UNEP/Ozl.Pro.27/7) и Кирибати, Маврикием, Маршалловыми Островами, Палау, Самоа, Соломоновыми Островами, Федеративными Штатами Микронезии и Филиппинами (UNEP/Ozl.Pro.27/8), обсуждалось на двадцать седьмом Совещании Сторон, которое постановило в решении XXVII/1, что рассмотрение предложений о внесении поправок продолжится на последующих совещаниях Сторон и совещаниях Рабочей группы открытого состава, которые состоятся в 2016 году.

## Приложение

### Индийское предложение о внесении поправки о поэтапном выводе из обращения гидрофторуглеродов (ГФУ)

#### 1. Общая информация

ГФУ – химические вещества, получившие широкое распространение в качестве заменителей озоноразрушающих веществ (ОРВ). Не являясь ОРВ, гидрофторуглероды в настоящее время не регулируются Венской конвенцией об охране озонового слоя и Монреальским протоколом по веществам, разрушающим озоновый слой. Однако выбросы ГФУ, наряду с шестью другим парниковыми газами регулируются Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИК ООН) и ее Киотским протоколом. Учитывая то, что ГФУ являются химическими веществами с высоким потенциалом глобального потепления (ПГП), в мире растет озабоченность в связи с ростом использования ГФУ. Предлагается осуществить поэтапное сокращение производства и потребления ГФУ, используя для этого опыт и структуры Монреальского протокола, и оставить ГФУ в сфере действия РКИК ООН и ее Киотского протокола для целей учета выбросов и отчетности о них.

В предложении о поправке о поэтапном сокращении ГФУ учтены трудности поэтапного вывода из обращения гидрохлорфторуглеродов (ГХФУ) в Сторонах, действующих в рамках статьи 5, и предусмотрены гибкие механизмы в отношении выбора альтернативных технологий и сроков перехода от использования ГФУ на технологии с низким/нулевым ПГП, которые являются безопасными, технически проверенными, энергоэффективными, экономически обоснованными, экологически чистыми и коммерчески доступными.

#### 2. Ключевые элементы индийского предложения

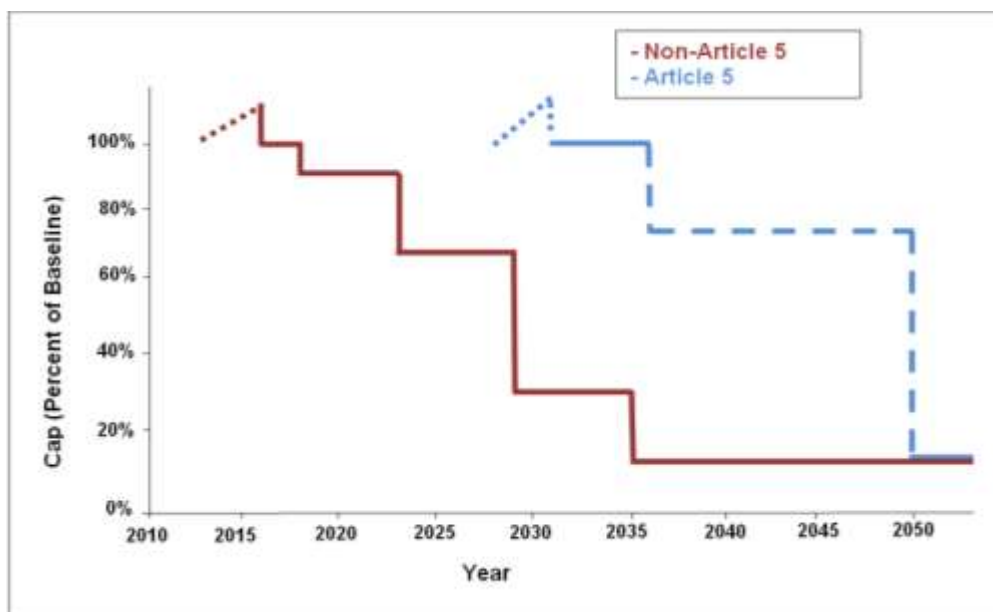
- i) Используется 19 видов ГФУ с диапазоном ПГП 4-12 400.
- ii) Выбросы ГФУ-23 и его побочное производство в ходе производства ГХФУ-22 должны рассматриваться в первоочередном порядке ввиду его высокого ПГП. Необходимо развернуть масштабную работу в области научных исследований и разработок для перехода от ГФУ-23 на продукты, обеспечивающие выгоду.
- iii) Добавить к Протоколу новое приложение F и приложение G после приложения E.
- iv) Этапы сокращения ГФУ в Сторонах, действующих в рамках статьи 5, определяются на национальном уровне.
- v) Продолжить использование ГХФУ/ГФУ и смесей ГФУ в качестве переходных веществ при поэтапном прекращении применения ГХФУ в случаях, когда отсутствуют альтернативы с низким/нулевым ПГП.
- vi) Все расходы по конверсии определяются ниже:

Общая стоимость конверсии химического производственного предприятия для перехода от ГФУ на альтернативы с низким/нулевым ПГП и/или подразделения по производству оборудования/продукции для перехода от ГФУ на альтернативы с низким/нулевым ПГП, включая капитальные расходы, расходы на права интеллектуальной собственности, патенты, передачу технологии, научные исследования и разработки, собственные разработки предприятия, утраченную прибыль в связи с остановкой/закрытием предприятия/производственного объекта, изменение конструктивной структуры, местоположение предприятия и оборудования, строительные, электротехнические, сборочные работы и т.д.

- vii) Укрепление механизма финансирования и передачи технологии в рамках Монреальского протокола осуществляется путем учета следующих вопросов:
  - a) компенсация утраченной прибыли в связи с постепенным закрытием производства ГФУ.
  - b) «Все расходы по конверсии»:
    - 1) конверсия предприятия по производству ГФУ с переходом на альтернативное производство на основе технологий с низким/нулевым ПГП;

- 2) конверсия подразделения по производству оборудования/продукции с переходом от ГФУ на альтернативы с низким/высоким ПГП и эксплуатационные расходы на период не менее 5 лет;
  - 3) необходимый уровень финансирования сектора обслуживания, включая обучение технических специалистов, информирование, помощь техническому персоналу в виде предоставления оборудования, компенсация за моральный износ/преждевременный вывод оборудования из эксплуатации и т.д.
- c) Все расходы по вторичной конверсии в случаях применения переходных технологий.
- d) Настоящая поправка заменяет все решения/соглашения, если такие имелись, в отношении веществ приложения F и приложения G, которые были ранее приняты между Сторонами и Исполнительным комитетом или любым иным соответствующим учреждением в рамках Монреальского протокола.
- viii) Отсрочка на период в 15 лет для Сторон, действующих в рамках статьи 5, с целью обеспечения доступности к технологиям, которые не используют ГФУ и являются безопасными, технически проверенными, энергоэффективными, экологически чистыми, экономически обоснованными, коммерчески доступными и хорошо отработанными.
- ix) Базовый уровень производства и потребления для Сторон, не действующих в рамках статьи 5, определяется как средний показатель за 2013-2015 годы с замораживанием в 2016 году и для Сторон, действующих в рамках статьи 5, как средний показатель за 2028-2030 годы с замораживанием в 2031 году и поэтапное сокращение, предусматривающее гибкий подход, с достижением стабильного уровня в 15% от базового уровня в 2035 г. и 2050 г. соответственно. Решение об этапах сокращения для Сторон, действующих в рамках статьи 5, принимается за 5 лет до наступления следующего 5-летнего периода.
- x) В отношении Сторон, действующих в рамках статьи 5, датой замораживания считается дата получения предприятиями права на финансовую помощь.
- xi) Определение приоритетности в поэтапном сокращении веществ приложения F с признанием того, что не для всех видов применения ГФУ есть альтернативы.
- xii) Вещества, указанные в приложении F, распределяются на группы следующим образом:
- a) Группа I приложения F: (ГФУ-134, ГФУ-134а, ГФУ-143, ГФУ-245fa, ГФУ-365mfc)
  - b) Группа II приложения F: (ГФУ-227ea, ГФУ-236cb, ГФУ-236ea, ГФУ-236fa, ГФУ-245ca, ГФУ-43-10mee)
  - c) Группа III приложения F: (ГФУ-32, ГФУ-125, ГФУ-143a)
  - d) Группа IV приложения F: (ГФУ-41, ГФУ-152, ГФУ-152a, ГФУ-161)
- xiii) Вещества приложения G: ГФУ-23:
- a) Поэтапное сокращение производства и потребления ГФУ-23, если имеется в наличии.
  - b) Выбросы ГФУ-23 и его побочное производство в ходе производства ГХФУ-22 должны рассматриваться в первоочередном порядке ввиду его высокого ПГП. Необходимо развернуть масштабную работу в области научных исследований и разработок для перехода от ГФУ-23 на продукты, обеспечивающие выгоду.
- xiv) Различные положения для Сторон, не действующих и действующих в рамках статьи 5, о поэтапном сокращении производства и потребления веществ приложения F с учетом приоритизации по группам на основе взвешенных показателей по ПГП.

## Этапы сокращения ГФУ Сторонами, действующими и не действующими в рамках статьи 5 (процент от базового уровня)



- xv) Применение взвешенных показателей по ППП для ГФУ в рамках Монреальского протокола.
- xvi) Исключения для производства и потребления ГФУ, используемых в производстве дозированных ингаляторов и для других видов применения в медицине.
- xvii) Возможность подачи заявки по основным видам применения как для Сторон, не действующих в рамках статьи 5, так и для Сторон, действующих в рамках статьи 5.
- xviii) Виды применения ГФУ в качестве сырья не регулируются.
- xix) Введение обязательного лицензирования импорта и экспорта ГФУ, а также запрета на импорт и экспорт в страны, не являющиеся Сторонами.
- xx) Требование о представлении отчетности по производству, импорту и экспорту ГФУ.
- xxi) Сокращение производства и потребления ГФУ включены в условия финансирования за счет средств Многостороннего фонда Монреальского протокола.

### 3. Связь с поэтапным отказом от ГХФУ:

Признавая, что ГФУ являются альтернативами ГХФУ в различных видах применения и что альтернативы с низким/нулевым ППП без ГФУ для всех видов применения отсутствуют, предлагается продолжать использование ГФУ и смесей ГФУ в качестве переходных веществ в ходе поэтапного прекращения применения ГХФУ в случаях, когда отсутствуют альтернативы с низким/нулевым ППП.

### 4. Связь с РКИК ООН:

- i) Данное предложение призвано поддержать всеобщие глобальные усилия с целью защиты климатической системы.
- ii) В предложении предусмотрено, что ГФУ продолжают оставаться в сфере действия РКИК ООН и Киотского протокола для целей учета выбросов и отчетности о них.

**Примечание:** Вышеприведенные ключевые элементы являются частью оперативных пунктов решения о поправке в отношении ГФУ.

**5. Текст индийского предложения о внесении поправки о поэтапном выводе из обращения ГФУ**

**Статья I: Поправка**

*A. Статья 1, пункт 4*

В пункте 4 статьи 1 Протокола слова:

«приложении С или приложении Е»

заменить словами:

«приложении С, приложении Е, приложении F или приложении G».

*B. Статья 1, пункт 9*

вставить новый пункт после пункта 8

9. «Все расходы по конверсии» означает общую стоимость конверсии химического производственного предприятия для перехода от использования ГФУ на альтернативы с низким/нулевым ППП и/или подразделения по производству оборудования/продукции для перехода от использования ГФУ на альтернативы с низким/нулевым ППП, включая капитальные расходы, расходы на права интеллектуальной собственности, патенты, передачу технологии, научные исследования и разработки, собственные разработки предприятия, утраченную прибыль в связи с остановкой/закрытием предприятия/производственного объекта, изменение конструктивной структуры, местоположение предприятия и оборудования, строительные, электротехнические, сборочные работы и т.д.

*C. Статья 2, пункт 5*

В пункте 5 статьи 2 Протокола слова:

«и статье 2Н»

заменить словами:

«Статьи 2Н, 2J и 2К».

*D. Статья 2, пункты 8 а) и 11*

В пунктах 8 а) и 11 статьи 2 Протокола слова:

«статьях 2А-2I»

заменить словами:

«статьях 2А-2К».

*E. Статья 2, пункт 9*

Союз «и» в конце подпункта 9 а) i) статьи 2 Протокола следует перенести в конец подпункта 9 а) ii).

После подпункта 9 а) ii) статьи 2 Протокола следует включить следующий подпункт:

«iii) проводить корректировки потенциалов глобального потепления, указанных в приложениях С, F и G, и если да, то какие;»

В пункт 9 с) статьи 2 Протокола после слов «принимая такие решения» следует включить слова:

«в соответствии с подпунктами 9 а) i) и ii)»:

Последнюю точку с запятой в пункте 9 с) статьи 2 Протокола следует заменить словами:

«Принимая такие решения в соответствии с подпунктом 9 а) iii), Стороны достигают договоренности только путем консенсуса;».

*F. Статья 2J*

После статьи 2I Протокола следует включить следующую статью:

**«Статья 2J: Гидрофторуглероды**

1. Каждая Сторона обеспечивает, чтобы за период в двенадцать месяцев, начинающийся 1 января [2016] года, и за каждый последующий 12-месячный период ее расчетный уровень потребления регулируемых веществ, включенных в приложение F, не превышал за год [ста] процентов от среднего значения ее расчетных уровней потребления регулируемых веществ, включенных в приложение F, за 2013, 2014 и 2015 годы в сумме с двадцатью пятью процентами от базового уровня регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C. Каждая Сторона, производящая одно или более из этих веществ, обеспечивает, чтобы за этот же период ее расчетный уровень производства этих веществ не превышал за год [ста] процентов от среднего значения ее расчетных уровней производства веществ, включенных в приложение F, за 2013, 2014 и 2015 годы в сумме с двадцатью пятью процентами от базового уровня регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C. Однако для удовлетворения основных внутренних потребностей Сторон, действующих в рамках пункта 1 статьи 5, расчетный уровень ее производства может превышать этот предел не более чем на десять процентов от среднего значения ее расчетного уровня производства регулируемых веществ, включенных в приложение F, за 2013, 2014 и 2015 годы в сумме с двадцатью пятью процентами от базового уровня регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C.

2. Каждая Сторона обеспечивает, чтобы за период в двенадцать месяцев, начинающийся 1 января [2018] года, и за каждый последующий 12-месячный период ее расчетный уровень потребления регулируемых веществ, включенных в приложение F, не превышал за год [девяносто] процентов от среднего значения ее расчетных уровней потребления регулируемых веществ, включенных в приложение F, за 2013, 2014 и 2015 годы в сумме с двадцатью пятью процентами от базового уровня регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C. Каждая Сторона, производящая одно или более из этих веществ, обеспечивает, чтобы за этот же период ее расчетный уровень производства этих веществ не превышал за год [девяносто] процентов от среднего значения ее расчетных уровней производства веществ, включенных в приложение F, за 2013, 2014 и 2015 годы в сумме с двадцатью пятью процентами от базового уровня регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C. Однако для удовлетворения основных внутренних потребностей Сторон, действующих в рамках пункта 1 статьи 5, расчетный уровень ее производства может превышать этот предел не более чем на десять процентов от среднего значения ее расчетного уровня производства регулируемых веществ, включенных в приложение F, за 2013, 2014 и 2015 годы в сумме с двадцатью пятью процентами от базового уровня регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C.

3. Каждая Сторона обеспечивает, чтобы за период в двенадцать месяцев, начинающийся 1 января [2023] года, и за каждый последующий 12-месячный период ее расчетный уровень потребления регулируемых веществ, включенных в приложение F, не превышал за год [шестьдесят пять] процентов от среднего значения ее расчетных уровней потребления регулируемых веществ, включенных в приложение F, за 2013, 2014 и 2015 годы в сумме с двадцатью пятью процентами от базового уровня регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C. Каждая Сторона, производящая одно или более из этих веществ, обеспечивает, чтобы за этот же период ее расчетный уровень производства этих веществ не превышал за год [шестьдесят пять] процентов от среднего значения ее расчетных уровней производства веществ, включенных в приложение F, за 2013, 2014 и 2015 годы в сумме с двадцатью пятью процентами от базового уровня регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C. Однако для удовлетворения основных внутренних потребностей Сторон, действующих в рамках пункта 1 статьи 5, расчетный уровень ее производства может превышать этот предел не более чем на десять процентов от среднего значения ее расчетного уровня производства регулируемых веществ, включенных в приложение F, за 2013, 2014 и 2015 годы в сумме с двадцатью пятью процентами от базового уровня регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C.

4. Каждая Сторона обеспечивает, чтобы за период в двенадцать месяцев, начинающийся 1 января [2029] года, и за каждый последующий 12-месячный период ее

расчетный уровень потребления регулируемых веществ, включенных в приложение F, не превышал за год [тридцать] процентов от среднего значения ее расчетных уровней потребления регулируемых веществ, включенных в приложение F, за 2013, 2014 и 2015 годы в сумме с двадцатью пятью процентами от базового уровня регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C. Каждая Сторона, производящая одно или более из этих веществ, обеспечивает, чтобы за этот же период ее расчетный уровень производства этих веществ не превышал за год [тридцать] процентов от среднего значения ее расчетных уровней производства веществ, включенных в приложение F, за 2013, 2014 и 2015 годы в сумме с двадцатью пятью процентами от базового уровня регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C. Однако для удовлетворения основных внутренних потребностей Сторон, действующих в рамках пункта 1 статьи 5, расчетный уровень ее производства может превышать этот предел не более чем на десять процентов от среднего значения ее расчетного уровня производства регулируемых веществ, включенных в приложение F, за 2013, 2014 и 2015 годы в сумме с двадцатью пятью процентами от базового уровня регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C.

5. Каждая Сторона обеспечивает, чтобы за период в двенадцать месяцев, начинающийся 1 января [2035] года, и за каждый последующий 12-месячный период ее расчетный уровень потребления регулируемых веществ, включенных в приложение F, не превышал за год [пятнадцать] процентов от среднего значения ее расчетных уровней потребления регулируемых веществ, включенных в приложение F, за 2013, 2014 и 2015 годы в сумме с двадцатью пятью процентами от базового уровня регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C. Каждая Сторона, производящая одно или более из этих веществ, обеспечивает, чтобы за этот же период ее расчетный уровень производства этих веществ не превышал за год [пятнадцать] процентов от среднего значения ее расчетных уровней производства веществ, включенных в приложение F, за 2013, 2014 и 2015 годы в сумме с двадцатью пятью процентами от базового уровня регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C. Однако для удовлетворения основных внутренних потребностей Сторон, действующих в рамках пункта 1 статьи 5, расчетный уровень ее производства может превышать этот предел не более чем на десять процентов от среднего значения ее расчетного уровня производства регулируемых веществ, включенных в приложение F, за 2013, 2014 и 2015 годы в сумме с двадцатью пятью процентами от базового уровня регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C.»

*G. Статья: 2K*

Следующую статью следует включить после статьи 2J:

**«Статья 2K. Другие гидрофторуглероды**

Вещества, включенные в приложение G, которые вырабатываются как побочные продукты на установках, где производятся вещества группы I приложения C или приложения F, не регулируются Монреальским протоколом».

*H. Статья 3*

Преамбулу к статье 3 Протокола следует заменить следующим:

«1. За исключением случаев, предусмотренных в пункте 2, для целей статей 2, 2A-2K и 5 каждая Сторона для каждой группы веществ в приложении A, приложении B, приложении C, приложении E или приложении F определяет свои расчетные уровни:»

Вместо точки в конце подпункта с) статьи 3 Протокола следует поставить точку с запятой, и союз «и» в конце подпункта b) статьи 3 Протокола переносится в конец подпункта с).

Следующий текст следует добавить в конце статьи 3 Протокола:

«2. При расчете средних уровней производства, потребления, импорта, экспорта и выбросов веществ группы I в приложении F, приложении G и приложении C для целей статьи 2J и 2K каждая Сторона использует потенциал глобального потепления данных веществ, как конкретно указано в приложениях C, F и G».

*I. Статья 4, пункт 1-септ*

После пункта 1 секс статьи 4 Протокола следует включить следующий пункт:

«1-септ. В течение одного года после даты вступления в силу настоящего пункта каждая Сторона запрещает импорт регулируемых веществ, включенных в приложение F и G, из любого государства, не являющегося Стороной настоящего Протокола».

*J. Статья 4, пункт 2-септ*

Следующий пункт включается после пункта 2 секс статьи 4 Протокола:

«2-септ. В течение одного года после даты вступления в силу настоящего пункта каждая Сторона запрещает экспорт регулируемых веществ, включенных в приложение F и G, в любое государство, не являющееся Стороной настоящего Протокола».

*K. Статья 4, пункты 5, 6 и 7*

В пунктах 5, 6 и 7 статьи 4 Протокола слова:

«приложения A, B, C и E»

заменяются на:

«приложения A, B, C, E и G».

*L. Статья 4, пункт 8*

В пункте 8 статьи 4 Протокола слова:

«статьи 2A-2I»

заменяются на:

«статьи 2A-2K».

*M. Статья 4B*

Следующий пункт включается после пункта 2 статьи 4B Протокола:

«2-бис. Каждая Сторона к 1 января [2016 года] или в течение трех месяцев после даты вступления в силу для нее настоящего пункта, в зависимости от того, какая дата наступит позднее, создает и внедряет систему лицензирования импорта и экспорта новых, использованных, рециркулированных и утилизированных регулируемых веществ, включенных в приложение F и G. Любая Сторона, действующая в рамках пункта 1 статьи 5, полагающая, что она не в состоянии создать и внедрить такую систему к 1 января [2016 года], может отложить принятие таких мер до 1 января [2031 года]».

*N. Статья 5, пункт 4*

В пункте 4 статьи 5 Протокола слова:

«статьи 2A-2I»

заменяются на:

«статьи 2A-2K».

*O. Статья 5, пункты 5 и 6*

В пунктах 5 и 6 статьи 5 Протокола слова:

«статьей 2I»

заменяются на:

«статьями 2I, 2J и 2K».

*P. Статья 5, пункт 8-ква*

Следующий пункт включается после пункта 8 тер статьи 5 Протокола:

«8-ква. Каждая Сторона, действующая в рамках пункта 1 настоящей статьи:

- a) для удовлетворения своих основных внутренних потребностей имеет право отложить выполнение мер регулирования, изложенных в каждом из пунктов 1, 2 и 3 статьи 2J, на [пятнадцать] лет с учетом любых корректировок, внесенных в



меры регулирования, предусмотренные статьей 2J, в соответствии со статьей 2(9);

- b) для целей расчета своего базового уровня потребления в соответствии со статьей 2J использует среднее значение своих расчетных уровней потребления регулируемых веществ, включенных в приложение F, в 2028, 2029 и 2030 годах плюс 32,5% от базового уровня потребления веществ, включенных в группу I приложения C, вместо среднего значения своих расчетных уровней потребления регулируемых веществ, включенных в приложение F, за 2013, 2014 и 2015 годы плюс 25% от базового уровня потребления регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C;
- c) для целей расчета своего базового уровня производства в соответствии со статьей 2J использует среднее значение своих расчетных уровней производства регулируемых веществ, включенных в приложение F, в 2028, 2029 и 2030 годах плюс 32,5% базового уровня производства веществ, включенных в группу I приложения C, годы вместо среднего значения своих расчетных уровней потребления регулируемых веществ, включенных в приложение F, за 2013, 2014 и 2015 годы плюс 25% от базового уровня потребления регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C;
- d) обеспечивает, чтобы ее расчетные уровни потребления и производства:
  - i) для целей пункта 1 статьи 2J не превышали за год [100]% от среднего значения ее расчетных уровней соответственно потребления и производства регулируемых веществ, включенных в приложение F, за 2028, 2029 и 2030 годы плюс 32,5% от базового уровня потребления и производства регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C;
  - ii) для целей пункта 5 статьи 2J каждая Сторона обеспечивает, чтобы в течение периода двенадцати месяцев, начинающегося 1 января [2050 года], и затем в каждый период двенадцати месяцев ее расчетные уровни соответственно потребления и производства регулируемых веществ, включенных в приложение F, не превышали ежегодно [15]% от базового уровня;
  - iii) для целей пунктов 2, 3 и 4 статьи 2J решение о мерах по поэтапному отказу от соответственно производства и потребления ОРВ, ведущих от замораживания с 1 января [2031 года] к неизменному уровню в [15]% с 1 января [2050 года], принимается за пять лет до начала следующего пятилетнего периода.

*Q. Статья 6*

В статье 6 Протокола слова:

«статьях 2А-2I»

заменяются на:

«статьях 2А-2К».

*R. Статья 7, пункты 2, 3 и 3-тер*

После строчки « – приложения Е – за 1991 год» в пункте 2 статьи 7 Протокола добавляются следующие строчки:

«– приложения F за 2013, 2014 и 2015 годы

– приложения G за 2013, 2014 и 2015 годы».

В пунктах 2 и 3 статьи 7 Протокола слова:

«С и Е»

заменяются на:

«С, Е, F и G».

*S. Статья 10, пункт 1*

Следующий пункт включается после пункта 1 статьи 10 Протокола:

1-бис. Стороны укрепляют механизм финансирования в целях обеспечения финансового и технического сотрудничества, включая передачу технологии Сторонам, действующим в рамках пункта 1 статьи 5 настоящего Протокола, чтобы позволить им выполнять меры регулирования, изложенные в статье 2J, статье 2K и в пункте 8-ква статьи 5 Протокола, в отношении веществ, включенных в приложение F и в приложение G. Механизм финансирования покрывает расходы, вызванные упущенным потоком прибыли в результате постепенного закрытия предприятий по производству ГХФУ, «все издержки конверсии» на производственные мощности по выпуску ГФУ, производственного комплекса по выпуску оборудования(й)/продукта(ов) с использованием ГХФУ на альтернативу(ы) с низким уровнем ППП/нулевым уровнем ППП, расходы на эксплуатационные затраты по крайней мере в течение 5 лет и обеспечивает адекватное финансирование для сектора обслуживания, включая профессиональную подготовку техников, повышение осведомленности, оснащение техников оборудованием, компенсации за списание устаревшего оборудования или его преждевременное списание и т.д.

*T. Статья 10A*

После пункта b) включается новый пункт c):

c) Протокол обеспечивает, чтобы передача технологии включала передачу технологий вместе с правами интеллектуальной собственности и патентов на процессы и применение Сторонам, действующим в рамках пункта 1 статьи 5 Протокола, для поэтапного свертывания как производства, так и потребления веществ, включенных в приложение F и в приложение G.

*U. Приложение C и приложение F*

В группу I приложения C внесены изменения, чтобы добавить 100-летний потенциал глобального потепления для следующих веществ:

<b>Вещество</b>	<b>Столетний потенциал глобального потепления*</b>
ГХФУ-21	148
ГХФУ-22	1760
ГХФУ-123	79
ГХФУ-124	527
ГХФУ-141b	782
ГХФУ-142b	1980
ГХФУ-225ca	127
ГХФУ-225cb	525

После приложения E к Протоколу добавляются приложения F и G следующего содержания:

**Приложение F: Регулируемые вещества**

<b>Вещество</b>	<b>Столетний потенциал глобального потепления*</b>
<b>Группа I (ГФУ-134, ГФУ-134a, ГФУ-143, ГФУ-245fa, ГФУ-365mfc)</b>	
ГФУ-134	1120
ГФУ-134a	1300
ГФУ-143	328
ГФУ-245fa	858
ГФУ-365mfc	804
<b>Группа II: (ГФУ-227ea, ГФУ-236cb, ГФУ-236ea, ГФУ-236fa, ГФУ-245ca, ГФУ-43-10mee)</b>	
ГФУ-227ea	3350
ГФУ-236cb	1210
ГФУ-236ea	1330
ГФУ-236fa	8060
ГФУ-245ca	716
ГФУ-43-10mee	1650
<b>Группа III: (ГФУ-32, ГФУ-125, ГФУ-143a)</b>	
ГФУ-32	677
ГФУ-125	3170

ГФУ-143а	4800
Группа IV: (ГФУ-41, ГФУ-152, ГФУ-152а, ГФУ-161)	
ГФУ-41	116
ГФУ-152	16
ГФУ-152а	138
ГФУ-161	

**Приложение G: Регулируемые вещества**

Вещество	Столетний потенциал глобального потепления*
Группа I (ГФУ-23)	
ГФУ-23	12 400

\* Источник: Научная оценка истощения озона: 2014 год

**Статья II: Связь с поправкой 1999 года**

Никакое государство или региональная организация экономической интеграции не может сдать на хранение документ о ратификации, принятии или утверждении настоящей Поправки или присоединении к ней, если оно или она ранее или одновременно не сдали на хранение такой документ, касающийся Поправки, принятой на одиннадцатом Совещании Сторон в Пекине 3 декабря 1999 года.

**Статья III: Связь с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата и Киотским протоколом к ней**

Настоящая Поправка не преследует цели выведения ГФУ за рамки обязательств, содержащихся в статьях 4 и 12 Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и в статьях 2, 5, 7 и 10 ее Киотского протокола, которые распространяются на «парниковые газы, не регулируемые Монреальским протоколом». Каждая Сторона настоящей Поправки продолжает применять в отношении ГФУ указанные выше положения Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и Киотского протокола к ней, до тех пор, пока эти принципы и положения соответственно остаются в силе по отношению к такой Стороне.

В этой связи необходимо внести поправки в Рамочную конвенцию Организации Объединенных Наций об изменении климата и в Киотский протокол.

**Статья IV: Вступление в силу**

1. За исключением положений пункта 2 ниже, настоящая Поправка вступает в силу 1 января 2017 года при условии сдачи на хранение не менее двадцати документов о ратификации, принятии или одобрении Поправки государствами или региональными организациями экономической интеграции, которые являются Сторонами Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой. В случае невыполнения данного условия к указанной дате, Поправка вступает в силу на девяностый день после даты соблюдения данного условия.
2. Изменения в разделах H и I статьи 1 настоящей Поправки вступают в силу 1 января [20xx] года при условии сдачи на хранение не менее семидесяти документов о ратификации, принятии или одобрении Поправки государствами или региональными организациями экономической интеграции, которые являются Сторонами Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой. В случае несоблюдения данного условия к указанной дате Поправка вступает в силу на девяностый день после даты соблюдения данного условия.
3. Для целей пунктов 1 и 2 любой такой документ, сданный на хранение региональной организацией экономической интеграции, не считается дополнительным по отношению к документам, сданным на хранение государствами-членами такой организации.
4. После вступления в силу настоящей Поправки, как предусмотрено в пунктах 1 и 2, она вступает в силу для любой другой Стороны Протокола на девяностый день с момента сдачи на хранение ее документа о ратификации, принятии или одобрении.